

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Real Convento de Santa Clara (Tordesillas, Valladolid)

**MUNICIPIO:** Tordesillas

**PROVINCIA:** Valladolid

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:** AEHTAM 2013; CIHM 3, 180

**N. INV:** Real Convento de Santa Clara (Tordesillas, Valladolid)

**TIPO YACIMIENTO:** MONASTERIO

**OBJETO:** Estatua

**TIPO:**

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** Madera policromada

**SOPORTE:** Estatua

**TIPO DE EPÍGRAFE:** Explanatio

**TÉCNICA:** PINTADO

**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 42

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**

**NÚMERO DE LÍNEAS:** 8

**H. MAX. LETRA:** 2

**H. MIN. LETRA:**

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:** Original

**CONS. ARQ.:** R

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:** +3

**FORMA:**

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

Texto A:

[...]

Texto B:

David p(ro)feta

Texto C:

Gere[mias p(ro)feta]

Texto D:

Jonas [p(ro)feta]

Texto E:  
Symion p(ro)feta

Texto F:  
Isa[y]as p(ro)feta

Texto G:  
Jacop p(ro)feta

Texto H:  
Elyas p(ro)feta

Textos dados por CIHM 3, 180.

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

Texto A:  
[...]

Texto B:  
David profeta.

Texto C:  
Jeremías profeta.

Texto D:  
Jonás profeta.

Texto E:  
Simeón profeta.

Texto F:  
Isaías profeta.

Texto G:  
Jacob profeta.

Texto H:  
Elías profeta.

Traducciones dadas por CIHM 3, 180.

**COMENTARIO:**

Todos los personajes son identificados como profetas, si bien no todos reciben ese tratamiento en el Antiguo Testamento. Isaías, Jeremías y Jonás remiten a los profetas que dan nombre a los respectivos

libros de la Biblia. Elías es el gran profeta, cuyas aventuras se narran en 1 Re 17-21; 2 Re 1-2. En cuanto al rey David, la tradición lo consideraba profeta pues el Señor hablaba por medio de él (2 Sm 23, 2) y muchos salmos, a él atribuidos, eran tenidos por profecías. Jacob fue uno de los patriarcas y probablemente sea llamado profeta porque predijo que el Mesías saldría de la tribu de Judá (Gm 49). Finalmente, a Simeón hay que identificarlo con el personaje que aparece en LC 2, 25-35.

### EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

**FTE. LEC.:** CIHM 3, 180.

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:** CARECE

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** +3

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** En el retablo del Salvador de la capilla del contador Saldaña en el Real Convento de Santa Clara se encuentran ocho figuras de madera policromada colocadas entre las escenas de la pasión de Cristo. Cada una porta una filacteria de 45 mm de ancho en la que las explanationes han sido pintadas en negro. Algunas filacterias están dañadas y otras han desaparecido por completo.

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Escritura gótica minúscula formada pintada en negro.

### CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** Segunda mitad del siglo XV.

**CRIT. DAT.:**

**CONTEXTO HALLAZGO:** En el retablo del Salvador de la capilla del contador Saldaña en el Real Convento de Santa Clara se encuentran ocho figuras de madera policromada colocadas entre las escenas de la pasión de Cristo. Cada una porta una filacteria de 45 mm de ancho en la que las explanationes han sido pintadas en negro.

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

### BIBLIOGRAFÍA

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 2013; CIHM 3, 180; Ara Gil, Clementina Julia (1977) Escultura gótica en Valladolid y su provincia, Valladolid, p. 205.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**



L125AINS180



L125BINS180



L125CINS180



L125DINS180



L125EINS180



L125FINS180